

# CHRISTIAN GAUZY

---

DIPLOMÉ ÉCOLE SUPÉRIEURE DE COMMERCE  
DE CLERMONT-FERRAND

EXPERT COMPTABLE DPLF  
INSCRIT AUPRÈS DU CONSEIL RÉGIONAL  
DE LA RÉGION AUVERGNE

COMMISSAIRE AUX COMPTES  
INSCRIT AUPRÈS DE LA COUR D'APPEL  
DE RIOM

3, RUE AMPÈRE  
15000 AURILLAC  
TÉL. 04 71 48 01 56  
FAX 04 71 64 13 30

E-mail: [cgauzy@gauzy-socagec.com](mailto:cgauzy@gauzy-socagec.com) ASSOCIATION ETUDES ET  
CHANTIERS SERVICES

3, Rue des Petits Gras  
63000 – CLERMONT FERRAND

**RAPPORT**  
**DU COMMISSAIRE AUX COMPTES**  
**SUR LES COMPTES ANNUELS**  
**EXERCICE 2012**



MEMBRE D'UNE ASSOCIATION AGRÉÉE, LE RÈGLEMENT PAR CHÈQUE EST ACCEPTÉ - SIRET 390 646 461 00033



# CHRISTIAN GAUZY

DIPLOMÉ ÉCOLE SUPÉRIEURE DE COMMERCE  
DE CLERMONT-FERRAND

EXPERT COMPTABLE DPLE  
INSCRIT AUPRÈS DU CONSEIL RÉGIONAL  
DE LA RÉGION AUVERGNE

COMMISSAIRE AUX COMPTES  
INSCRIT AUPRÈS DE LA COUR D'APPEL  
DE RIOM

3, RUE AMPÈRE  
15000 AURILLAC  
TÉL. 04 71 48 01 56  
FAX 04 71 64 13 30  
E-mail: cgauzy@gauzy-socagec.com

ASSOCIATION ETUDES ET  
CHANTIERS SERVICES  
3, Rue des Petits Gras  
63000 – CLERMONT FERRAND

## RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES

### SUR LES COMPTES ANNUELS.

### EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2012

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui m'a été confiée par votre assemblée générale, je vous présente mon rapport relatif à l'exercice clos le 31 Décembre 2012, sur :

- le contrôle des comptes annuels de l'Association « ETUDES ET CHANTIERS SERVICES », tels qu'ils sont joints au présent rapport,
- les justifications de mes appréciations,
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre Conseil d'Administration.  
Il m'appartient, sur la base de mon audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

#### 1) OPINION SUR LES COMPTES ANNUELS

J'ai effectué mon audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. J'estime que mes contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après. Ch

Je certifie que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères, et donnent une image fidèle des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.



## 2) JUSTIFICATIONS DES APPRECIATIONS

En application des dispositions de l'article L 823-9, du Code de commerce relatives à la justification de mes appréciations, je vous informe que les appréciations auxquelles j'ai procédé dans le cadre de mon audit ont porté principalement sur :

- le traitement comptable et le rattachement des subventions et autres produits à l'exercice.
- le suivi des frais de personnel et des charges liées au personnel.

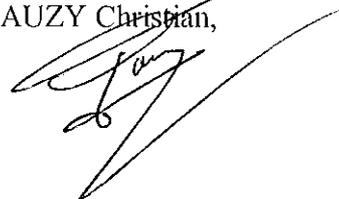
Les éléments probants obtenus et les appréciations ainsi portées sur ces éléments se sont inscrits dans le cadre de ma démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de mon opinion, exprimée dans la première partie de ce rapport.

## 3) VERIFICATIONS ET INFORMATIONS SPECIFIQUES

J'ai également procédé, conformément aux normes de la profession, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Je n'ai pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux membres de l'association, sur la situation financière et les comptes annuels.

Fait à Aurillac  
Le 4 avril 2013.  
Le commissaire aux comptes  
GAUZY Christian,



**ASSOCIATION ETUDES ET CHANTIERS SERVICES**

**3, Rue des Petits Gras**

**63000 – CLERMONT FERRAND**

**COMPTES ANNUELS ARRETES AU 31/12/2012**

**- Bilan**

**- Compte de résultat**

**- Annexe**

BILAN ACTIF				EURO
	Brut	Amortiss. provisions	Net au 31/12/2012	Net au 31/12/2011
<b>* ACTIF IMMOBILISE</b>				
<b><u>Immobilisations incorporelles</u></b>				
<b><u>Immobilisations corporelles</u></b>				
<b><u>Immobilisations financières</u></b>				
Autres titres immobilisés	7		7	7
<b>Total</b>		0		
<b>* ACTIF CIRCULANT</b>				
<b><u>Stocks</u></b>				
<b><u>Créances</u></b>				
Clients et comptes rattachés	178 222		178 222	244 393
Personnel				
Autres créances			0	12 617
<b><u>Divers</u></b>				
Disponibilités	68 451		68 451	37 974
Charges constatées d'avance				
<b>Total</b>				
<b>* COMPTES DE REGULARISATION</b>				
<b>Total</b>			0	
<b>TOTAL ACTIF</b>				
	246 680	0	246 680	294 991

**Christian CAUZY**  
 EXPERT COMPTABLE  
 COMMISSAIRE AUX COMPTES  
 3, rue Ampère - 15000 AURILLAC  
 Tél. 04 71 48 01 56 Fax 04 71 64 13 30

<b>BILAN PASSIF</b>		EURO
	Net au 31/12/2012	Net au 31/12/2011
<b>* CAPITAUX PROPRES</b>		
Report à nouveau	-12 094,00	-10 801,00
<b>Résultat exercice</b>	<b>-3 279,00</b>	<b>-1 293,00</b>
<b>Total</b>	<b>-15 373,00</b>	<b>-12 094,00</b>
<b>* AUTRES FONDS PROPRES</b>		
<b>Total</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>* PROV./RISQUES ET CHARGES</b>		
<b>Total</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>* DETTES</b>		
. Découvert, concours bancaires	25 024,00	38 166,00
. Associés		
. Dettes fournisseurs et comptes rat.	2 995,00	2 935,00
. Personnel	14 224,00	13 265,00
. Organismes sociaux	204 546,00	178 130,00
. Autres dettes	1 246,00	6 075,00
Produits constatés d'avance	14 018,00	68 514,00
<b>Total</b>	<b>256 053,00</b>	<b>208 085,00</b>
<b>* COMPTES DE REGULARISATION</b>		
<b>Total</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>240 680</b>	<b>294 991</b>

<b>COMPTI DE RESULTAT</b>				EURO
	du 01/01/12 au 31/12/12	du 01/01/11 au 31/12/11	Variation en valeur annuelle	
<b>PRODUITS</b>				
Production vendue	1 161 491	1 367 078	-205 587	-15%
Subventions	62 500	12 500		
Autres produits	10 466	12 687	-2 221	
<b>Total</b>	<b>1 234 457</b>	<b>1 392 265</b>	<b>-157 808</b>	<b>-11%</b>
<b>CONSOMMATION M/SES &amp; MAT</b>				
Autres achats et charges externes	271 978	345 323	-73 345	-21%
<b>Total</b>	<b>271 978</b>	<b>345 323</b>	<b>-73 345</b>	<b>-21%</b>
<b>MARGE SUR M/SES &amp; MAT</b>				
	962 479	1 046 942	-84 463	-8%
<b>CHARGES</b>				
Impôts, taxes et vers. Assim.	22 223	22 399	-176	-1%
Salaires et traitements	790 766	871 683	-80 917	-9%
Charges sociales	141 547	148 791	-7 244	-5%
<b>Total</b>	<b>954 536</b>	<b>1 042 873</b>	<b>-88 337</b>	<b>-8%</b>
<b>RESULTAT D'EXPLOITATION</b>				
Produits financiers	0	0	0	
Charges financières	7 596	10 271	-2 675	-26%
<b>Résultat financier</b>	<b>-7 596</b>	<b>-10 271</b>	<b>2 675</b>	<b>-26%</b>
<b>RESULTAT COURANT</b>				
Produits exceptionnels	0	6 674	-6 674	
Charges exceptionnelles	3 626	1 765	1 861	
<b>Résultat exceptionnel</b>	<b>-3 626</b>	<b>4 909</b>	<b>-8 535</b>	
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>				
	Perte	Perte		

Christian GAUZY

EXPERT COMPTABLE

COMMISSAIRE AUX COMPTES

3, rue Ampère - 15000 AURILLAC

Tél. 04 71 48 01 56 Fax 04 71 64 13 30

## ANNEXE

EURO

**Règles et méthodes comptables**

**Engagements financiers et autres informations**

**Notes sur le bilan Actif**

**Notes sur le bilan Passif**

**Christian GAUZY**  
EXPERT COMPTABLE  
COMMISSAIRE AUX COMPTES  
8, rue Ampère - 15000 AURILLAC  
Tél. 04 71 48 01 66 Fax 04 71 64 13 30

ANNEXE

EURO

Total du bilan avant répartition: 246 680 €

Résultat : Perte de 3 279 €

Les notes indiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis par les dirigeants de l'association

### 1 REGLES ET METHODES COMPTABLES

Les conventions comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base:

- \* continuité de l'exploitation
- \* permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre
- \* indépendance des exercices

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

### 2 ENGAGEMENTS FINANCIERS & AUTRES INFORMATIONS

Engagements donnés

Non recensé

Dettes garanties par des sûretés réelles

Non applicable

### INFORMATIONS SIGNIFICATIVES

#### Décentralisation de l'activité "Gestion - administration - formation"

Au cours de l'année 1997, à la demande de la Direction du Travail du Puy de Dôme, il a été créé une nouvelle structure (*études ET chantiers services*), et uniquement pour le secteur du Puy de Dôme qui gère l'activité dite "employeur", c'est à dire les salaires des CES et des formateurs techniques.

L'association *études ET chantiers services* se compose de:

- ⇒ Un membre fondateur, personne morale, *études ET chantiers espace central*
- ⇒ Des membres actifs personnes morales
- ⇒ Des membres actifs personnes physiques

Au cours de l'année 2012, *études ET chantiers espace central* a facturé à *études ET chantiers services* quatre type de prestations:

- ⇒ Prestations de frais techniques: 91 432,00 €
- ⇒ Prestations de frais de gestion: 95 675,00 €
- ⇒ Prestations de frais administratifs: 78 310,00 €

Montant: **265 417,00 €**

**Christian GAUZY**  
 EXPERT COMPTABLE  
 COMMISSAIRE AUX COMPTES  
 3, rue Ampère - 15000 AURILLAC  
 Tél. 04 71 48 01 56 Fax 04 71 64 13 30

ANNEXE

EURO

## 3 NOTES SUR LE BILAN ACTIF

Frais d'établissement: Non applicable

Fonds commercial: Non applicable

Actif immobilisé: Les mouvements de l'exercice sont les suivants

Valeurs brutes	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immo. Incorporelles				
Immo. Corporelles				
Immo. Financières	7			7
<b>TOTAL</b>	7			7
Amortissements et provisions	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immo. Incorporelles				
Immo. Corporelles				
Titres équivalence				
Autres Immo. Financières				
<b>TOTAL</b>				

Créances représentées par des effets de commerce: Non applicable

Etat des créances:

	Montant brut	à 1 an au plus	à plus d'1 an
Actif immobilisé			
Actif circulant & charges d'avance	178 222	178 222	
<b>TOTAL</b>	178 222	178 222	0

Produits à recevoir inclus dans les postes du bilan:

Immobilisations financières	
Clients & comptes rattachés	1 808
Autres créances	
Disponibilités	

Charges constatées d'avance: Non applicable

Charges à répartir: Non applicable

**Christian GAUZY**

EXPERT COMPTABLE

COMMISSAIRE AUX COMPTES

3, rue Ampère - 15000 AURILLAC

Tél. 04 71 48 01 58 Fax 04 71 64 13 30

ANNEXI

EURO

## 4 NOTES SUR LE BILAN PASSIF

Capital social: Actions ou parts sociales

Non applicable

Provisions

Prov. Reglementées  
 Prov.p.risq.&charges  
 Prov.p.dépréciation

TOTAL

A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
0		0	0
0	0	0	0

Etat des dettes:

Etabliss. De crédit  
 Dettes financ.diverses  
 Fournisseurs  
 Det.fiscal.& social.  
 Dettes / immobilis.  
 Autres dettes  
 Produits const. D'av.

TOTAL

Mont.brut	A 1 an au +	de 1 à 5 ans	A + de 5 ans
25 024	25 024		
0	0		
2 995	2 995		
218 770	203 804	14 966	
1 246	1 246		
14 018	14 018		
262 053	247 087	14 966	0

Dettes représentées par des effets de commerce:

Non applicable

Charges à payer incluses dans les postes du bilan:

Emprunt & dettes établ. De crédit  
 Emprunt & dettes financières div.  
 Fournisseurs  
 Dettes fiscales et sociales  
 Autres dettes

1 500

6 401

Produits d'avance:

14 018

Cette rubrique ne contient que des produits constatés d'avance ordinairement liés à l'exploitation normale de l'entreprise

ANNEXE

EURO

## DETAIL PRODUITS ET CHARGES

Produits à recevoir: Montant des produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan

Créances clients et comptes rattachés	
* Factures à établir org. Divers	1 808
TOTAL	1 808

Charges constatées d'avance: NéantCharges à payer: Montant des charges à payer inclus dans les postes suivants du bilan

Emprunts & dettes auprès des établis. De crédit	
* Agios bancaires à payer	
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	
* Fournisseurs factures non parvenues	1 500
Dettes fiscales et sociales	
* Congés à payer	14 224
* Charges à payer sur CP	6 401
TOTAL	22 125

Produits constatés d'avance:

Produits constatés d'avance	14 018
TOTAL	14 018

Christian GAUZY  
 EXPERT COMPTABLE  
 COMMISSAIRE AUX COMPTES  
 3, rue Ampère - 11 000 AURILLAC  
 Tél. 04 71 48 01 50 Fax 04 71 64 13 30